

Supervisora del Condado de San Mateo

LISA GAUTHIER

En representación del 4º Distrito



Queridos amigo@s,

A pesar de que el verano está llegando a su fin y nos preparamos para el cambio de temporada, nos encontramos en un momento de transición. Mientras que algunos niños ya han regresado a la escuela, otros disfrutan de los últimos momentos de las vacaciones de verano. Este es también un momento importante para recordar a nuestra comunidad que debe tener en cuenta a los niños que regresan a la escuela.

Con el regreso a clases, habrá más peatones y ciclistas. Por favor, reduzcan la velocidad en las zonas escolares, obedezcan a los guardias de cruce y manténganse alerta. Recuerden guardar sus teléfonos, especialmente cerca de los cruces peatonales y las paradas de autobús. Unos segundos más de precaución pueden salvar una vida. Debemos proteger a nuestros niños y mantener nuestras calles seguras.

Este mes también celebramos el Día de la Igualdad de la Mujer, en reconocimiento a la lucha continua por la igualdad de derechos, la igualdad salarial y la igualdad de oportunidades para todas las mujeres. Desde las salas de juntas hasta las clases, y desde la legislación hasta la liberación, luchamos por un futuro en el que se escuche, se valore y se empodere la voz de todas las mujeres. Sigamos construyendo una sociedad en la que todas las voces cuenten y todas las familias tengan la oportunidad de prosperar.

A la llegada del final de agosto y la proximidad de septiembre, también celebramos el Día del Trabajo. Quiero dedicar un momento a honrar a las personas trabajadoras que fortalecen nuestras comunidades: profesores, trabajadores sanitarios, comerciantes, funcionarios públicos y muchos otros. El Día del Trabajo es más que un simple fin de semana largo; es un momento para reconocer la dignidad del trabajo y apoyar los esfuerzos por conseguir salarios justos, condiciones de trabajo seguras y oportunidades para todos. Celebremos las contribuciones de todos los trabajadores y comprometámonos nuevamente a crear una comunidad en la que todos puedan prosperar.

Como siempre, mi oficina está aquí para apoyarlos. Si tienen alguna pregunta, inquietud o idea, no duden en comunicarse conmigo. Juntos, continuemos construyendo una comunidad que refleje lo mejor de lo que somos.

Con gratitud,
Supervisora Lisa Gauthier
Condado de San Mateo, Distrito 4

¡Visite nuestro sitio web para obtener más noticias e información!

MÁS FUERTES JUNTOS: SEGURIDAD Y CONFIANZA DE LA COMUNIDAD



Estamos avanzando continuamente en la realización de nuevas medidas de seguridad y de tráfico en la zona de Coleman y Ringwood.

El Departamento de Obras Públicas del condado ha renovado recientemente las marcas del pavimento y ha añadido nuevas líneas de señalización de tráfico a lo largo de Coleman Avenue, comenzando en Ringwood Avenue. Estas modificaciones mejoran la visibilidad, aclaran la configuración de los carriles y hacen que la carretera sea más segura tanto para los conductores como para los ciclistas y los peatones.

Se ha dado un pequeño paso adelante, pero es un paso importante. Gracias a todos los que han compartido sus opiniones con mi oficina y siguen contribuyendo a crear calles más seguras para nuestra comunidad.



La Autoridad de Transporte del Condado de San Mateo ha destinado 25 millones de dólares a mejorar el transporte público en East Palo Alto. Esto incluye \$16.25 millones de dólares para el Dumbarton West Connector, \$4.43 millones de dólares para continuar con el servicio de autobuses SamTrans Express con tiempos de espera más cortos y \$5 millones de dólares para ampliar Ride Plus al Palo Alto Transit Center, lo

que proporcionará a los residentes conexiones más directas con sus lugares de trabajo, escuelas y transporte regional.

Estas inversiones proporcionarán un servicio más fiable, conexiones regionales más sólidas y supondrán un paso significativo hacia la reducción de la congestión en nuestra

EN EL DISTRITO

¡Acompáñame al último concierto de Música en la Plaza!

Es difícil creer que el verano ya esté llegando a su fin, pero aún hay tiempo para una noche más de música, diversión y comunidad. Este viernes es el último Music on the Square de la temporada en el centro de Redwood City, ¡y me encantaría que me acompañaras! Ven con toda la familia, amigos y zapatos para bailar. Es la manera perfecta de celebrar juntos el verano. ¡Nos vemos en la plaza! Para más detalles, haz clic [aquí](#).



Capelo's BBQ Pone a North Fair Oaks en el Mapa

Visité Capelo's BBQ, en el corazón de North Fair Oaks, recientemente clasificado en el puesto [n.º 33 de la lista de Yelp](#) de los 100 mejores restaurantes de barbacoa del país. ¡El único restaurante del Área de la Bahía que aparece en la lista, aquí mismo, en el Distrito 4! Si aún no lo ha probado, visite el 2655 de Middlefield Road y compruébelo usted mismo.

Apoyo a los Jóvenes a través de la Vivienda

Apoyo a los jóvenes a través de la vivienda El condado de San Mateo tiene la intención de comprar una vivienda situada en el número 3335 de Spring Street, en Redwood City, para garantizar que los jóvenes en cuidado de crianza de entre 16 y 21 años tengan un lugar seguro donde vivir mientras hacen la transición hacia la independencia. Esta propiedad será la base del Programa de Servicios de Vivienda para Jóvenes, que ofrece viviendas de transición, formación en habilidades para la vida, apoyo en salud mental y asistencia para el desarrollo laboral a jóvenes en riesgo de quedarse sin hogar. Esta iniciativa forma parte del Plan de Vivienda del condado, que da prioridad a la protección de los residentes vulnerables y a la ampliación del acceso a una vivienda estable. La compra representa un paso fundamental para garantizar que todos los jóvenes tengan la oportunidad de prosperar sin temor a quedarse sin hogar.

Gracias a todos los que han compartido sus opiniones hasta ahora. He escuchado sus preocupaciones y he puesto este tema en la agenda de la reunión de la Junta de Supervisores de septiembre para seguir analizándolo. Si tienen alguna pregunta o desean compartir comentarios adicionales, pónganse en contacto con mi oficina en smc_supgauthier@smcgov.org.



Día de la Igualdad de la Mujer: «Su voz. Su poder. Nuestro futuro».

Tuve el honor de unirme a las supervisoras Noelia Corzo y Jackie Speier como panelista en el evento del Día de la Igualdad de la Mujer de la Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer del Condado de San Mateo, «Su voz. Su poder. Nuestro futuro». La noche estuvo llena de historias impactantes, conversaciones profundas y un compromiso compartido para construir una mayor equidad y

oportunidades para las mujeres de nuestra comunidad. Estoy agradecida a la Comisión y a todos los que asistieron por crear un espacio tan inspirador.

LISA EN LAS NOTICIAS

Recientemente participé en la inauguración del nuevo Centro de Audífonos Kaiser Permanente en Redwood City, que cuenta con cabinas de sonido de última generación y la tecnología más avanzada en dispositivos auditivos. Puede leer más sobre el evento en [The Daily Journal aquí](#).



El cuidado infantil sigue siendo uno de los mayores retos para las familias trabajadoras, incluyendo la mía.

En nuestra primera reunión pública sobre el cuidado infantil en el sur de San Francisco, la supervisora Jackie Speier y yo hablamos con [ABC 7 News](#) sobre la importancia de este tema. El [Daily Journal](#) también cubrió el evento y recientemente publicó un [artículo de opinión](#) que escribí sobre las dificultades que enfrentan las familias para encontrar y pagar el cuidado infantil.

En nuestra segunda reunión comunitaria sobre el cuidado infantil en East Palo Alto, casi 100 miembros de la comunidad se unieron a nosotros para compartir sus experiencias al enfrentarse a los retos que supone acceder al cuidado infantil. Escuchamos directamente a madres, cuidadores y proveedores hablar sobre las

barreras a las que se enfrentan y las soluciones que necesitan. La supervisora Speier y yo también hablamos con [KRON 4 News](#) sobre cómo pensamos trabajar juntas para

resolver estos retos.

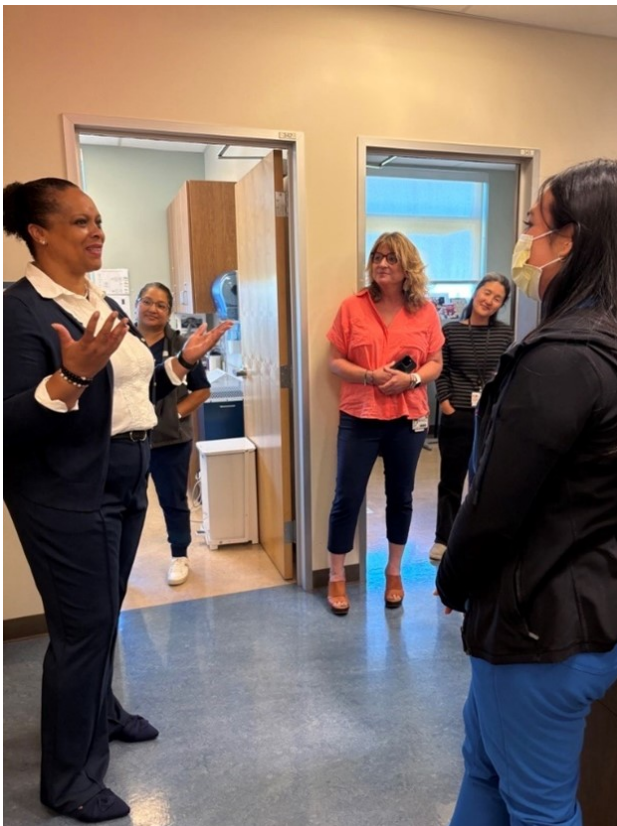
También aparecí en [KALW Public Media](#), donde compartí cómo podemos trabajar juntos en soluciones que apoyen tanto a las familias como a los proveedores.

Únase a nosotras en nuestra [próxima Reunión Comunitaria sobre el cuidado infantil en San Mateo](#). Si no puede asistir, responda a nuestra encuesta [aquí](#).

AGOSTO EN ACCIÓN



¡Fue un gran placer recibir a un grupo de personas mayores de East Palo Alto en mi oficina! Mantuvimos una animada conversación sobre temas locales, compartimos historias y hablamos sobre cómo el condado puede apoyar mejor a las personas mayores del Distrito 4. Siempre agradezco la oportunidad de escuchar directamente de nuestros residentes.



Visité la [clínica Fair Oaks](#), donde el personal dedicado brinda atención médica accesible y de alta calidad a las familias de North Fair Oaks. Me inspiró especialmente una joven que creció como paciente allí y regresó como miembro del personal para servir a su comunidad. Espero poder apoyar su trabajo constante para mantener a nuestros residentes saludables y prósperos.



Tuve la oportunidad de visitar [Shores Landing](#), uno de los proyectos de viviendas asequibles más nuevos del condado, y escuché directamente a los residentes. Esta comunidad ofrecerá hogares seguros y estables a los residentes que más los necesitan, otro paso importante para resolver los problemas de vivienda en el Distrito 4.



Mi más sincero agradecimiento a todos los vecindarios y organizaciones que hicieron posible el éxito de la National Night Out. Su energía y compromiso unieron a nuestras comunidades de manera muy poderosa. Felicidades a EHP por haber sido reconocida como la Mejor Contribución General en National Night Out, un ejemplo inspirador de lo

que se puede lograr con la colaboración. ¡Ya estoy esperando con ansias poder ver la creatividad y el espíritu brillar en el evento del próximo año!

ACTUALIZACIONES DE D4

El Distrito 4 tiene una nueva comisionada de ARTES:

Anna Westendorf es de la Área de la Bahía y tiene mucha experiencia en artes teatrales, escritura, danza y educación artística.

Muchas gracias a Jeanne Heise, que ha representado al Distrito 4 desde 2018 y ha defendido las artes y la cultura en nuestra comunidad.



El Distrito 4 tiene un nuevo comisionado LGBTQIA+:

David Crafts, Decano de Matriculación y Coordinador del Título IX en el Colegio de San Mateo, y vive en Redwood City con su marido. Forma parte del Consejo Asesor LGBTQ+ del colegio, que trabaja para reforzar el apoyo y la visibilidad de los estudiantes y el personal LGBTQIA+.

A nivel local, David ha ayudado a organizar el Baile del Orgullo del Condado de San Mateo en 2024 y 2025, creando espacios inclusivos para que los jóvenes LGBTQIA+ celebren y construyan comunidad. Expresamos nuestro profundo agradecimiento a Jane Rickerson por su servicio y damos la bienvenida a David, que toma el papel de Jane.

El Distrito 4 ha nombrado a Patricia McCombs para el Comité de Supervisión de la Medida K:

Patricia McCombs, residente en North Fair Oaks, es una contadora pública certificada que fue Presidenta de comités de contabilidad nacionales y estatales y formó parte de la Junta Escolar del Condado de South Washington en Minnesota.

Nuestro más sincero agradecimiento a Manuel Ramírez por sus años de dedicado servicio representando al Distrito 4 en el Comité de Supervisión de la Medida K.



CALENDARIO COMUNITARIO

¡Llamando a todos los Jóvenes Artistas del Distrito 4!

La Asambleísta Diane Papan y yo estamos emocionadas de organizar un Concurso de Arte Juvenil para celebrar la creatividad de los jóvenes de nuestra comunidad. El Concurso de Arte está abierto a jóvenes de entre 11 y 18 años que vivan o asistan a la escuela en el Distrito 4, que incluye Redwood City, partes de Menlo Park, North Fair Oaks y East Palo Alto.

Las inscripciones deben enviarse antes del viernes 29 de septiembre a las 5:00 pm. Las obras deben ser bidimensionales y no medir más de 8,5« x 11».

Para obtener más información y consultar las bases completas del concurso, haga clic [aquí](#).

Veterans Stand Down (Evento para veteranos) – 25 de septiembre

Marquen sus calendarios para el jueves 25 de septiembre, de 10am a 3 pm, en 500 County Center, Redwood City. Este evento especial está dedicado a honrar y apoyar a nuestros veteranos con una amplia selección de servicios gratuitos, que incluyen:

- Asistencia para la vivienda
- Revisiones médicas y derivaciones
- Recursos para el empleo y la formación laboral
- Asistencia jurídica y orientación sobre prestaciones
- Y más apoyo comunitario

Todos los veteranos y sus familias son bienvenidos. Es una oportunidad para conectar con recursos, conocer a proveedores de servicios y crear comunidad.

Para obtener más información sobre el evento, haga clic [aquí](#).

Las organizaciones que deseen participar pueden inscribirse [aquí](#).

Cívica 101

Conozca el Gobierno del Condado desde Adentro ¿Alguna vez se ha preguntado cómo funciona realmente el gobierno local, a dónde van sus impuestos o qué sucede dentro del Centro Correccional de la Calle Maple? El Condado de San Mateo está aceptando solicitudes para Cívica 101. Se trata de una academia gratuita de nueve semanas que ofrece a los residentes una perspectiva detrás de escena de los programas, servicios e iniciativas del condado.

Los participantes se reúnen una vez a la semana por la tarde, a partir de septiembre, en el County Center de Redwood City, y entran en contacto directo con el personal de más de 20 departamentos del condado. Es una forma estupenda de aprender, hacer preguntas y crear comunidad. Para obtener más información sobre esta oportunidad, visite [aquí](#).

Para inscribirse, haga clic [aquí](#).

FOLLETOS COMUNITARIOS

REUNIÓN COMUNITARIA SOBRE EL CUIDADO DE NIÑOS ACOMPÁÑENOS



martes,
SEP 16
6 a 7:30 PM

Comparta sus experiencias sobre el cuidado infantil. Se ofrecerá una cena ligera. Habrá áreas para niños sujeto a disponibilidad.

**Biblioteca principal de
San Mateo**
55 E 3rd Ave, San Mateo,
CA 94401

¡Regístrese!
bit.ly/42Kmemn



**Dirigida por las Supervisoras
Jackie Speier y
Lisa Gauthier**



**Complete
la encuesta
aquí**



SAN MATEO COUNTY
VETERANS COMMISSION



Do you know a veteran* who is making a difference in your community? Nominate them for Veteran of the Year here

[Veteran of the Year](#)

Do you know a Non-veteran* who is making a difference supporting veterans? Nominate them for Patriot of the Year here

[Patriot of the Year](#)

Do you want to recognize an organization that serves veterans in our county? Nominate them for Enterprise of the Year here

[Enterprise of the Year](#)

The Veteran of the Year Event is held each November
Visit WWW.SMCVeterans.org for more information

*Veteran and Patriot of the year must be a County of San Mateo Resident



ABOUT VOICE:

- Six-month youth program that sparks positive change by harnessing youth voices & power to create stronger communities
- VOICE's goal is for youth leaders to feel empowered to continue their civic engagement journey beyond high school

ELIGIBILITY COMMITMENT

- Youth between the ages 14-18
- Youth who live or attend schools in Redwood City/North Fair Oaks
- Ability to commit to weekly in-person meetings.

PROGRAM OPPORTUNITIES

- Weekly community organizing & leadership trainings
- Public Speaking & Networking
- Youth Stipend
- Letters of Recommendations



For more info, email agil@yli.org or scan the qr code



YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE
Use Your Voice

¡Llamando a todos los estudiantes de secundaria del condado de San Mateo!

¡Solicite convertirse en Youth Climate Ambassador!

Youth Climate Ambassadors (YCA) es un programa de liderazgo de ocho meses para que los estudiantes de secundaria aprendan sobre el cambio climático y se conviertan en líderes locales.

- Actúa para abordar el cambio climático
- Desarrolla habilidades de liderazgo
- Conéctate con compañeros con intereses similares
- Implementa un proyecto de impacto comunitario
- ¡Recibe \$570 al completar el programa!



¡Las solicitudes están abiertas!
Aplica antes del 1 de septiembre a las 11:59pm en sustainsmc.org/YCA.



¿Tienes preguntas? Escribe a youthclimateambassadors@smcgov.org

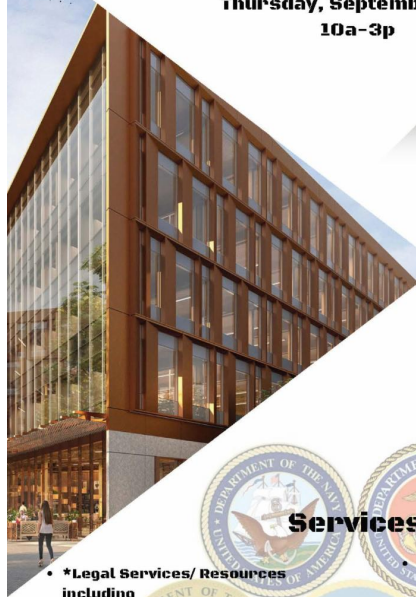


Veteran Stand Down



Main County Courtyard
500 County Center, Redwood City 94063

Thursday, September 25th
10a-3p



All attendees
receive a free
VSO gift bag!

Services:

- Legal Services/ Resources including
 - Veterans Treatment & Diversion Court
 - VA Claims Assistance
 - State & Federal Benefit Assistance
 - VA Health Care Enrollment
 - Education Resources
- Housing Assistance & Employment Resources
- Transition Assistance Programs
- Nutritional Assistance
- In-Home Care
- Long Term Care Facilities
- Social Support
- Burial Benefits
- And More...

*Cases in County of San Mateo Jurisdiction



CIUDAD DE EAST PALO ALTO
COMITÉ ASESOR DE MAYORES

BAILE DE MAYORES

CRUCEROS A TRAVÉS DE LAS DÉCADAS DE 1920 A 1960

26 DE SEPTIEMBRE DE 2025
17:00 - 22:00



FOUR SEASONS HOTEL SILICON VALLEY
2050 UNIVERSITY AVE.
EAST PALO ALTO, CA. 94303



Precio especial por reserva anticipada: \$50 (del 10 de julio al 31 de agosto)
Precio normal: \$60



¿PREGUNTAS? PÓNGASE EN CONTACTO CON:
COMMSERVICES@CITYOFEPA.ORG

La venta de entradas se realizará por Internet. Para obtener asistencia en español, diríjase a la Biblioteca de East Palo Alto TODOS LOS JUEVES DE 11 AM - 1 PM.

Apply Today for the Community Building Academy!



Apply Today!
COMMUNITY BUILDING ACADEMY

Join the **City of Redwood City** in this 7-week academy that engages participants in a fun, hands-on, behind-the-scenes look at how local government works, and how you can make an impact!

GET INVOLVED. BUILD COMMUNITY. MAKE A DIFFERENCE.

For more information and to apply, visit www.RedwoodCity.org/CBA
Questions? Call City Manager's Office: (650) 780-7308

SUENE LA ALARMA



SOUND THE ALARM
Save a Life
American Red Cross

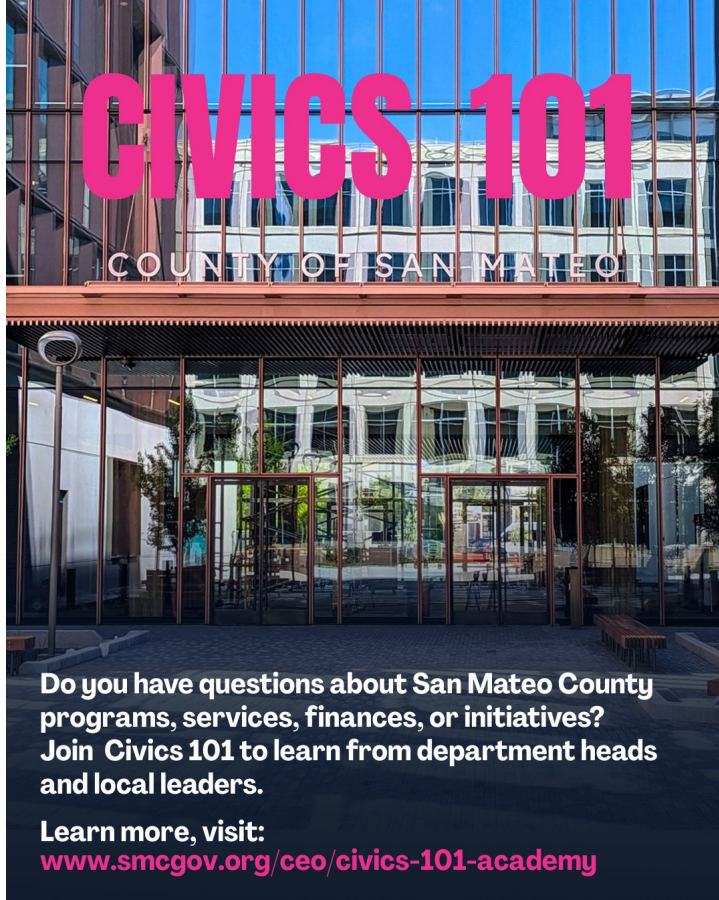
Instalación de detectores de humo GRATIS el 27 de sept. de 2025

¡Participe en nuestro evento de instalación de detectores de humo para que le cambien su detector antiguo!

¿Para quién?	Cualquier residente de la EPA.
¿Cuándo?	Sabado 27 de septiembre 2025 en cualquier momento entre las horas de 10 a. m. y 1:30 p. m.
¿Dónde?	¡Tu casa!
¿Cómo?	Llame a la línea directa de alarmas de humo (650) 259-1769 para pedir una cita.

LLAME HOY





Si desea obtener más información sobre el trabajo que realizamos mi personal y yo, póngase en contacto con nosotros a través de las redes sociales. También es una forma estupenda de interactuar con nuestra oficina y recibir notificaciones sobre próximos eventos. Haga clic en los iconos, dénos un «Me gusta» en [Facebook](#) y síganos en [Instagram](#).

Supervisora Lisa Gauthier
Condado de San Mateo, Distrito 4

Síganos en las redes sociales.



Supervisor Lisa Gauthier | San Mateo County 500 County Center | Redwood City, CA 94063 US

[Unsubscribe](#) | [Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)



Try email marketing for free today!